

# Política de privacidad

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE UTILIZAR Y DIVULGAR Y ACCEDER A SU INFORMACIÓN. POR FAVOR LEA CON ATENCIÓN.

En Integrity Spine & Orthopaedics, LLC, estamos comprometidos a tratar y usar su información de salud protegida (“ISP”) de manera responsable. Este Aviso de Prácticas de Privacidad (“Aviso”) describe la información personal que recopilamos, y cómo y cuándo utilizamos o divulgamos esa información. También describe sus derechos en relación con su ISP. Este aviso ha sido actualizado de acuerdo con la norma HIPAA Omnibus y está vigente desde el 1 de enero de 2019. Se aplica a toda la ISP según lo definido por las reglamentaciones federales.

## **Comprensión de su historia clínica/información**

Cada vez que visita Integrity Spine & Orthopaedics se hace un registro de su visita. En general, este registro contiene sus síntomas, resultados de exámenes y pruebas, diagnósticos, tratamiento y un plan para futuros cuidados o tratamientos. Esta información puede ser utilizada o divulgada para:

- Planificar su atención y tratamiento.
- Comunicarse con otros proveedores que contribuyen a su cuidado.
- Prestar servicios como documento legal.
- Recibir su pago, de su plan o de su asegurador de salud.
- Evaluar y trabajar en forma continua para mejorar la atención que prestamos y los resultados que

logramos.

- Cumplir con las leyes estatales y federales que nos exigen revelar su ISP.

Entender lo que está en su registro y cómo se utiliza su ISP ayuda a: garantizar su exactitud, mejor entendimiento de quién, qué, cuándo, dónde, y por qué otros pueden acceder a su ISP y tomar decisiones más informadas al autorizar la divulgación a otros.

## **Sus derechos de información de salud**

Aunque su historial médico es propiedad de Integrity Spine & Orthopaedics, la información es suya. Tiene derecho a solicitar:

- Acceso, inspección y copia de su expediente médico. Integrity Spine & Orthopaedics mantiene un registro médico electrónico (“EMR”).
- Tiene derecho a acceder a su expediente médico en un formato electrónico legible por computadora. Tiene derecho a solicitar que se le brinde una copia electrónica de su expediente médico o que se transmita a otra persona o entidad. Integrity Spine & Orthopaedics puede cobrarle una tarifa razonable, basada en el costo por el trabajo y los suministros asociados con la copia o transmisión de la ISP electrónica.
- Modifique su expediente médico que cree que no es correcto o completo. Integrity Spine & Orthopaedics no está obligado a aceptar la enmienda si nos pide que enmendemos la información que está en nuestra opinión: (i) exacta y completa; (ii) no forma parte de la ISP mantenida por o para Integrity Spine & Orthopaedics (iii) no forma parte de la ISP que se le permitiría inspeccionar y copiar; o (iv) no está creado por Integrity Spine & Orthopaedics, a menos que el individuo o la entidad que creó la información no esté disponible para enmendar la información. Si negamos su solicitud, puede presentar una declaración escrita de desacuerdo de longitud razonable. Su declaración de desacuerdo será incluida en su expediente médico, pero también podemos incluir una declaración de refutación.
- Obtenga una contabilidad de las divulgaciones de su ISP. No estamos obligados a enumerar algunas revelaciones, incluso (i) divulgaciones hechas para fines de tratamiento, pago y operaciones de cuidado de salud, (ii) revelaciones hechas con su autorización, (iii) revelaciones hechas para crear un conjunto limitado de datos, y (iv) revelaciones hechas directamente a usted. La primera lista que solicite en un período de 12 meses es gratuita, pero Integrity Spine & Orthopaedics puede cobrar por listas adicionales en el mismo período de 12 meses. Integrity Spine & Orthopaedics notificará acerca de los costos involucrados con solicitudes adicionales, y puede retirar su solicitud antes de incurrir en cualquier costo.
- Comunicaciones de su ISP por medios alternativos (por ejemplo, correo electrónico) o en ubicaciones alternativas (por ejemplo, caja de correos).
- Coloque una restricción a algunos usos y divulgaciones de su información. En la mayoría de los casos, no es necesario que Integrity Spine & Orthopaedics acepte estas restricciones adicionales, pero si Integrity Spine & Orthopaedics lo hace, Integrity Spine & Orthopaedics respetará el acuerdo (excepto en ciertas circunstancias donde se requiera o permita la divulgación, como una emergencia, para actividades de salud pública, o cuando la ley exija la divulgación). Integrity Spine & Orthopaedics debe cumplir con una solicitud para restringir la divulgación de ISP a un plan de salud con el fin de llevar a cabo pagos u operaciones de atención médica si la ISP pertenece únicamente a un artículo o servicio de atención médica por el cual recibimos un pago adicional en su totalidad.
- Revoque su autorización para usar o divulgar su ISP excepto en la medida en que ya se haya tomado una acción.

### **Nuestras responsabilidades**

Se exige que Integrity Spine & Orthopaedics:

- Mantenga la privacidad de su ISP.

- Proporcione este Aviso sobre nuestros deberes legales y prácticas de privacidad con respecto a la información que recopilamos y mantenemos sobre usted.
- Cumpla con los términos del Aviso actualmente vigente.
- Notifique por escrito si no podemos aceptar una restricción solicitada.
- Adapte las solicitudes razonables que pueda tener que comunicar ISP por medios alternativos o en ubicaciones alternativas.
- Avisarle por escrito de una infracción en la que su ISP no garantizada ha sido accedida, adquirida, utilizada o divulgada a una persona no autorizada. La “ISP no garantizada” se refiere a la ISP que no está protegida mediante el uso de tecnologías o metodologías que hacen que la ISP sea inutilizable, ilegible o indescifrable para personas no autorizadas.

Nos reservamos el derecho a cambiar nuestras prácticas y hacer que las nuevas disposiciones sean efectivas para toda la ISP que mantenemos. En caso de que nuestras prácticas de información cambien, estos avisos revisados estarán a su disposición.

No usaremos ni divulgaremos su ISP sin su autorización por escrito, excepto como se describe en este Aviso.

### **Para obtener más información o para informar acerca de un problema**

Si tiene preguntas y desea información adicional, puede comunicarse con:

Funcionario de cumplimiento  
Feedback@integrityspineortho.com  
Integrity Spine & Orthopedics  
14785 Old St. Augustine Rd. Ste 100  
Jacksonville, FL 32258  
Integrityspineortho.com

Si cree que sus derechos de privacidad han sido infringidos, puede presentar un reclamo por escrito con el Funcionario de Cumplimiento de Integrity Spine & Orthopaedics o con la Oficina de Derechos Civiles, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. A pedido de los interesados, la Oficina de Cumplimiento le proporcionará la dirección. No habrá represalias por presentar un reclamo con el Funcionario de Cumplimiento o con la Oficina de Derechos Civiles.

Tratamiento: La información obtenida por una enfermera, médico u otro miembro de su equipo de atención médica se registrará en su expediente médico y se utilizará para determinar el curso del tratamiento que mejor sea para su caso. Para promover atención de calidad, Integrity Spine & Orthopaedics trabaja con un EMR. Este es un sistema electrónico que mantiene su ISP.

Integrity Spine & Orthopaedics también puede proporcionar un proveedor de atención médica subsiguiente con su ISP (por ejemplo, copias de varios informes) que lo ayudarán en su tratamiento en el futuro. Integrity Spine & Orthopaedics también puede divulgar su ISP y obtener su ISP de redes electrónicas de ISP donde los proveedores de atención médica de la comunidad pueden participar para facilitar la provisión de atención a pacientes como usted.

Integrity Spine & Orthopaedics puede usar un centro de recetas o prescripción que proporcione acceso electrónico a su historial de medicamentos. Esto ayudará a los proveedores de atención médica de Integrity Spine & Orthopaedics a entender qué otros medicamentos han sido recetados por otros proveedores.



**Pago:** Se le enviara una factura a usted o a un tercero. La información en la factura puede incluir información que lo identifique, su diagnóstico, procedimientos y suministros utilizados.

**Operaciones de atención de salud:** Podemos usar la información en su expediente médico para evaluar la atención y los resultados en su caso y en otros como este. Esta información se utilizará entonces para mejorar continuamente la calidad y eficacia de la atención médica y el servicio que proporcionamos.

**Socios comerciales:** Podemos contratar a terceros para realizar funciones o actividades en nombre de o algunos servicios para Integrity Spine & Orthopaedics que implican el uso o la divulgación de ISP y divulgan su ISP a nuestro socio comercial para que puedan realizar el trabajo que les hemos pedido. Solicitamos que el socio comercial proteja de manera apropiada su información.

**Aviso:** Podemos usar o divulgar información para avisar o ayudar a notificar a un miembro de la familia, representante personal u otra persona responsable de su cuidado, sobre su ubicación, y afección general.

**Comunicación de las oficinas:** Podemos llamar a su casa u otra ubicación indicada y dejar un mensaje en el correo de voz, en persona, o por mensaje de texto, en referencia a un artículo que ayude a Integrity Spine & Orthopaedics a llevar a cabo el tratamiento, el pago y las operaciones de atención médica, como recordatorios de turnos o citas, artículos de seguros y cualquier llamada relacionada con su atención clínica. Podemos enviar por correo a su casa u otra ubicación designada cualquier artículo que ayude a Integrity Spine & Orthopaedics a llevar a cabo el tratamiento, el pago y las operaciones del cuidado de la salud, como por ejemplo recordatorios de citas, encuestas de satisfacción del paciente y declaraciones del paciente.

**Comunicación con familiares/amigos personales:** Los profesionales de la salud, con su mejor criterio, pueden divulgar a un miembro de la familia, a otro pariente, amigo cercano, o a cualquier otra persona que identifique, la información de ISP relevante a la participación de esa persona a su cuidado o pago relacionado con su cuidado. Cuando un familiar o amigo lo acompañan a la sala de examen, se considera un consentimiento implícito que la divulgación de su ISP sea aceptable.

**Áreas abiertas de tratamiento:** En muchas oportunidades, la atención al paciente se proporciona en un área de tratamiento abierta. Mientras se tiene un cuidado especial para mantener la privacidad del paciente, otros pueden enterarse acerca de información del paciente mientras reciben su tratamiento. Si no se siente cómodo con esto, por favor, comuníquelo a nuestra Dirección.

**Para evitar una amenaza grave para la salud o la seguridad:** Podemos usar su ISP o compartirla con otros cuando sea necesario para prevenir una amenaza grave a su salud o seguridad, o la salud o seguridad de otra persona o del público.

**Investigación:** Podemos revelar información a los investigadores cuando su investigación haya sido aprobada por una junta de revisión institucional que haya revisado la propuesta de investigación y establecidos protocolos para garantizar la privacidad de su ISP. Incluso sin esa aprobación especial, podemos permitir que los investigadores vean la ISP para ayudarlos a prepararse para la investigación, por ejemplo, para permitir identificar a los pacientes que pueden ser incluidos en

su proyecto de investigación si ellos no eliminan o toman una copia de un ISP. Podemos utilizar y divulgar un conjunto de datos limitado que no incluye información específica fácilmente identificable sobre su situación para su investigación. No obstante, solo revelaremos el conjunto de datos limitados si concertamos un acuerdo de uso de datos con el destinatario que debe aceptar (1) utilizar el conjunto de datos solo para los fines para los que se proporcionó, (2) garantizar la seguridad de los datos, y (3) no identificar la información ni utilizarla para comunicarse con ningún individuo de Integrity Spine & Orthopaedics que puede utilizar una sola autorización compuesta para combinar autorizaciones condicionadas y no condicionadas para la investigación (por ejemplo, participación en estudios de investigación, creación o mantenimiento de una base de datos o repositorio de investigación), siempre que la autorización: (i) diferencie claramente entre los componentes de investigación condicionados (la provisión de tratamiento relacionado con la investigación está condicionada a la provisión de una autorización escrita) y las no condicionadas; y (ii) ofrezca a la persona la oportunidad de optar por las actividades de investigación no condicionadas.

**Médicos Forenses, Examinadores Médicos y Director Funeral:** En el desafortunado caso de su muerte, podemos divulgar su ISP a un forense o examinador médico. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para determinar la causa de muerte. También podemos divulgar esta información a directores de funerales según sea necesario para llevar a cabo sus obligaciones.

**Personas fallecidas:** En el desafortunado caso de muerte, se nos permite divulgar su ISP a su representante personal y a los miembros de su familia y a otras personas que estuvieron involucradas en el cuidado o pago de su cuidado antes de su muerte, a menos que sea incompatible con una preferencia expresada previamente que nos haya proporcionado. La ISP excluye la información relativa a una persona que ha estado fallecida durante más de 50 años.

**Organizaciones de adquisición de órganos:** De acuerdo con la ley vigente, podemos revelar su ISP a organizaciones de adquisición de órganos, registros financiados por el gobierno federal u otras entidades involucradas en la adquisición, bancos o trasplante de órganos con el fin de donación y trasplante de tejidos.

**Marketing:** Podemos comunicarnos por correo, correo electrónico o mensaje de texto para proporcionarle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados con la salud que puedan ser de su interés. Sin embargo, debemos obtener su autorización previa por escrito para cualquier comercialización de productos y servicios financiados por terceros. Tiene derecho a optar por no participar al informar esto por escrito.

**Recaudación de fondos:** Podemos comunicarnos como parte de un esfuerzo de recaudación de fondos. También podemos divulgar algunos elementos de su ISP, como su nombre, dirección, número de teléfono y fechas en que recibió tratamiento o servicios en Integrity Spine & Orthopaedics, a un socio comercial o a una fundación relacionada con Integrity Spine & Orthopaedics para que puedan comunicarse para recaudar dinero para Integrity Spine & Orthopaedics. Si no desea recibir más comunicaciones de recaudación de fondos, debe seguir las instrucciones escritas en cada comunicación que le informa cómo ser borrado de una lista de recaudación de fondos. No recibirá ninguna comunicación de recaudación de fondos después de recibida su solicitud de exclusión voluntaria, a menos que ya hayamos preparado una comunicación antes de recibir la notificación de su elección de optar por no participar.



**Venta de su ISP:** Integrity Spine & Orthopaedics no puede “vender” su ISP (es decir, revelar esa ISP a cambio de una remuneración) a un tercero sin su autorización por escrito que manifieste la remuneración, a menos que ese intercambio cumpla con una excepción regulatoria.

**Actividades de supervisión de la salud:** Podemos divulgar su ISP a agencias gubernamentales autorizadas para llevar a cabo auditorías, investigaciones e inspecciones de nuestras instalaciones. Estas agencias gubernamentales supervisan el funcionamiento del sistema de atención médica, los programas de beneficios gubernamentales, como Medicare y Medicaid y el cumplimiento de los programas reguladores gubernamentales y las leyes de derechos civiles.

**Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA):** Podemos revelar a la FDA la información de salud relativa a eventos adversos con respecto a alimentos, suplementos, productos y defectos del producto o información de vigilancia poscomercialización para permitir la retirada, reparación o reemplazo del producto.

**Salud pública:** Según lo exigido por ley, podemos divulgar su ISP a autoridades de salud pública o autoridades legales encargadas de prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades.

**Compensación del trabajador:** Podemos revelar su ISP en la medida autorizada y necesaria para cumplir con las leyes relacionadas con la compensación del trabajador u otros programas similares establecidos por ley.

**Aplicación de la ley:** Podemos revelar su ISP para fines de aplicación de la ley como lo exige la ley.

**Reclusos e Instituciones Correccionales:** Si es un recluso o es detenido por un oficial de la policía, podemos divulgar su ISP a los oficiales de la prisión o a los oficiales de la policía si es necesario para proporcionar atención médica o para mantener la seguridad en el lugar donde está confinado.

**Pleitos y Disputas:** Podemos divulgar su ISP si un tribunal que está manejando una demanda u otra disputa nos ordena hacerlo. También podemos revelar su información en respuesta a una citación, solicitud de descubrimiento u otra solicitud legal por parte de otra persona involucrada en la disputa, pero solo si se han hecho esfuerzos para informarle sobre la solicitud o para obtener una orden judicial que proteja la información de una divulgación adicional.

Conforme lo determina la ley: Podemos usar o divulgar su ISP si la ley nos exige hacerlo.